

BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR GROUPE 1

LANGUE VIVANTE ÉTRANGÈRE ÉCRITE - ITALIEN

SESSION 2019

Durée : 2 heures

SPÉCIALITÉ	COEFFICIENT
ASSURANCE	1
BANQUE	1
COMMUNICATION	1
MANAGEMENT DES UNITÉS COMMERCIALES	1,5
NOTARIAT	1

Matériel autorisé :

Dictionnaire bilingue : Assurance, Banque, Management des Unités Commerciales, Notariat

Dictionnaire unilingue : Communication

Tout autre document ou matériel est interdit.

Ce sujet comporte :

- une partie destinée aux candidats de toutes les spécialités sauf Communication
- une partie destinée uniquement aux candidats de la spécialité Communication.

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous :

- qu'il correspond à votre spécialité
- qu'il est complet.

Le sujet se compose de 3 pages, numérotées de 1/3 à 3/3.

BTS GROUPE 1	SESSION 2019
E2 – Langue vivante étrangère écrite : ITALIEN	Durée : 2 heures
Code sujet : LVE1-ITA	Page 1 sur 3

E-Commerce

Made in Italy pigliatutto¹ europeo sulle piattaforme di Alibaba

Al settimo piano di Corso Europa 13 a Milano, a due passi dal Duomo [...], il lavoro ferve in questi giorni di agosto come in qualunque altra settimana dell'anno. "I cinesi non si fermano mai – scherza Rodrigo Cipriani Foresio, managing director per il Sud Europa di Alibaba e da poco responsabile europeo per le piattaforme Tmall² del colosso cinese. [...]

5 Un lavoro incessante che, in meno di tre anni, ha dato i suoi frutti: era il 25 ottobre 2015 quando Alibaba apriva a Milano il suo secondo ufficio europeo, seguendo la volontà di Jack Ma di dare un carattere più internazionale al gruppo da lui fondato nel 1999, selezionando a livello locale i migliori brand occidentali da portare in Cina, dove un crescente numero di consumatori cerca prodotti di qualità e "trendy". Oggi gli uffici in
10 Europa sono cinque [...] e sono quasi 300 le aziende europee che vendono i propri prodotti su Tmall, di cui un terzo sono italiane (circa 80). [...] I negozi monomarca italiani sono ormai 230, mentre sono più di un migliaio i brand made in Italy presenti sulle piattaforme Alibaba.

[...]

15 "Siamo uno strumento, un facilitatore per le imprese - spiega il manager italiano -. [...] Non è sufficiente essere su Alibaba: serve un piano di sviluppo, una strategia per un mercato che è certamente molto promettente, ma anche complesso". Il ruolo di Alibaba Italia [...] è selezionare le imprese eccellenti del made in Italy – tenendo in considerazione le indicazioni e i dati forniti dalla casa madre sui prodotti e le categorie più richiesti dai cinesi
20 – e poi aiutarle a preparare lo sbarco online, anche mettendole in contatto con le web agency partner di Tmall (circa un migliaio, per il 98% cinesi), che possono gestire gli aspetti logistici o di marketing degli store online. "Quello che consigliamo alle aziende desiderose di andare in Cina attraverso le nostre piattaforme [...] è di avere già un'esperienza nell'ecommerce e di preparare un piano di sviluppo a medio-lungo termine per la Cina, studiando bene il mercato." [...]

In questi anni il team di Alibaba Italia (una decina di persone in tutto) si è focalizzato soprattutto sui settori in cui il nostro Paese è più forte, precisa Cipriani Foresio: "A cominciare da moda e cosmetica, a cui si è aggiunto il food e, più di recente, anche l'arredamento". Hanno aderito marchi famosi [...] ma anche aziende medio-piccole. [...]

30 Ma quando si parla di ecommerce e di Cina, non si può trascurare il tema della contraffazione. [...] Nel 2017, il 95% degli store segnalati come falsi dalle aziende è stato chiuso in meno di 24 ore e [...] due anni fa è stato siglato un accordo con il ministero per l'Agricoltura per la tutela di alcuni prodotti tipici, tra cui parmigiano reggiano, prosecco e olio extravergine toscano.

Giovanna Mancini, www.ilsole24ore.com, 09 agosto 2018

¹ pigliatutto: che prende tutto per sé, lasciando poco o nulla agli altri

² Tmall: sito web in lingua cinese destinato al commercio on line tra imprese e consumatori

BTS GROUPE 1	SESSION 2019
E2 – Langue vivante étrangère écrite : ITALIEN	Durée : 2 heures
Code sujet : LVE1-ITA	Page 2 sur 3

TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT

TOUTES SPÉCIALITÉS SAUF COMMUNICATION

I - COMPRÉHENSION

(10 points)

Rédiger **en français** le compte rendu du texte (180 mots, +/-10 %).

II - EXPRESSION

(10 points)

Répondre **en italien** aux questions suivantes :

- 1- Quali sono i vantaggi dell'uso della piattaforma Alibaba per un'azienda italiana? (100 mots, +/- 10 %)
- 2- Fai anche tu i tuoi acquisti online? Quali sono i vantaggi e gli inconvenienti dell'uso di questo tipo di piattaforma come Alibaba, Amazon ecc? (100 mots, +/- 10 %)

UNIQUEMENT POUR LA SPÉCIALITÉ COMMUNICATION

I - COMPRÉHENSION

(10 points)

Rédiger **en français** le compte rendu du texte (180 mots, +/-10 %).

II - EXPRESSION

(10 points)

Répondre **en italien** à la question suivante :

Fai parte del servizio comunicazione di Alibaba Italia e devi sviluppare un piano di comunicazione per convincere le imprese rappresentative del Made in Italy ad usare la piattaforma. Quali sono i tuoi argomenti? (200 mots, +/- 10 %)

BTS GROUPE 1	SESSION 2019
E2 – Langue vivante étrangère écrite : ITALIEN	Durée : 2 heures
Code sujet : LVE1-ITA	Page 3 sur 3